



LATÍN

El alumno deberá contestar a una de las dos alternativas propuestas.

ALTERNATIVA I

1.- Traducción:

(A los ciudadanos de Sicilia se les mantuvo los derechos de que disfrutaban antes)

Siciliae civitates sic in amicitiam fidemque accepimus ut eodem iure essent quo fuissent, eadem condicione populo Romano parerent qua suis antea paruissent. Perpaucae Siciliae civitates sunt bello a maioribus nostris subactae; quarum ager cum esset* publicus populi Romani factus*, tamen illis est redditus.

* leer: factus esset

2. Cuestión: De las cinco preguntas siguientes contestar tres: a) Julio César: su obra; b) Características de la historiografía imperial; c) Tácito: su obra; d) Cicerón: principales datos biográficos. e) Horacio: su obra.

ALTERNATIVA II

1.- Traducción:

(Palabras de Príamo al ver cómo Pirro mata a su hijo)

hic Priamus, quamquam in media iam morte tenetur,
non tamen abstinuit nec uoci iraeque pepercit:
'at tibi pro scelere,' exclamat, 'pro talibus ausis
di, si qua est caelo pietas quae talia curet,
persoluant grates dignas et praemia reddant
debita, qui nati coram me cernere letum
fecisti et patrios foedasti funere uultus''.

2. Cuestión: mida y comente métricamente los **tres primeros versos**.

VALORACIÓN DEL EJERCICIO: ALTERNATIVA I: 7 PUNTOS LA TRADUCCIÓN, 1 PUNTO POR CADA UNA DE LAS CUESTIONES DE LITERATURA. ALTERNATIVA II: 7 PUNTOS LA TRADUCCIÓN, 1 PUNTO POR CADA VERSO CORRECTAMENTE MEDIDO. EN TODOS LOS CASOS SE ENTIENDE QUE ES LA NOTA MÁXIMA.